

健康奖励金计划 (HIP)



常规问题 (FAQ): SNAP 福利客户

问题: 什么是HIP?

答: HIP可以帮助您在从当地农民手中购买水果和蔬菜时, 从SNAP中获得更多福利(也称为食品资助券)。HIP是马萨诸塞州独有的奖励金计划, 可帮助您获得更多SNAP福利。

问题: HIP如何运作?

答: 用您的SNAP福利从我们的HIP零售商购买水果和蔬菜。您用来购买符合福利资格的水果和蔬菜的SNAP福利金可以重新打回您的EBT卡上, 直到达到每月最高限额。

重要提示: 您需要用SNAP福利/食品资助券来购买水果和蔬菜, 从而赚取HIP健康奖励福利金。

获得HIP奖励金很容易。每次在购买符合条件的食品后, 奖励金会立即自动转到您的EBT卡上。您会看到奖励金添加回您的SNAP余额中。与往常一样, 您可以在接受SNAP福利的任何地方用这些余额来购买SNAP福利食品。

问题: 我每月可以赚到多少HIP奖金?

答: 您可以赚取:

- 如果您的SNAP福利家庭中有1到2位成员, 您每月HIP奖金最高可达40美元
- 如果您的SNAP福利家庭中有3到5位成员, 您每月HIP奖金最高可达60美元
- 如果您的SNAP福利家庭中有6位以上成员, 您每月HIP奖金最高可达80美元

请记住: 除了每月的常规SNAP福利金外, 这是您每月可以获得的额外奖金, 它可以直接返还到您的EBT卡上。

问题: 我在哪里可以获得HIP奖金?

答: 您可以在麻州所有参与HIP的地点购买符合HIP资格的水果和蔬菜。福利的参与地点包括:

- 农贸市场
- 移动农贸商贩
- 农场摊位
- 社区支持的农业项目下的 (CSA) 农作物食品共享计划

问题：我在哪里可以找到HIP零售商家？

答：在很多地方！

- 请访问 <https://massnrc.org/farmlocator/map.aspx> (在营养计划下选择HIP)
- 访问 mass.gov/HIP 网页
- 给面包工程的食物来源热线1-800-645-8333致电

提示：购物时请查找商家HIP标志，并非每个农商都参与HIP。

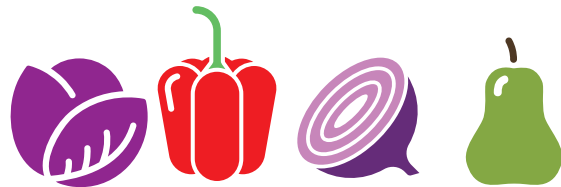
您不能在超市等食品店赚取HIP奖金。但是，在接受SNAP的超市或其他地方，您可以通过HIP福利来花费您赚回到EBT卡上的SNAP奖金。

问题：购买HIP农场的哪些水果和蔬菜有资格获得HIP奖金？

答：新鲜、罐装的、干燥或冷冻的水果和蔬菜。但它们一定不能含有外部添加的糖，盐，脂肪或油。

例如：

- 洋葱
- 梨
- 西兰花
- 罐装番茄
- 天然苹果酱
- 冷冻浆果类
- 干蘑菇
- 新鲜草药
- 蔬菜种
- 可在您花园种植的植物（如番茄种或番茄植物苗）



不符合条件的食物包括：

- 蔬菜汁和果汁（包括苹果榨汁）
- 用来装饰或装饰性的水果和蔬菜
- 干香料和干草药

问题：如果我的EBT卡上不再有余额（0美元），我还能在这个月赚取HIP奖金吗？

答：不能。在支付水果和蔬菜时，您的EBT卡上必须要有SNAP资金，才能通过HIP将奖金存回到您的卡上。如果您已经花费了本月的所有SNAP福利金，则需要等到下一次SNAP发行才能继续赚取HIP奖金。



问题：我的月度HIP限额何时开始？

答：您的HIP月度限额从每个月的第一天开始。但它不和在您收到SNAP福利的同一天开始。

示例：Sally Smith是拥有一个家庭成员的SNAP福利家庭。她每月的HIP奖金限额为40美元。每个月的13号Sally获得SNAP福利。6月1日，Sally购买了20美元的HIP合格食品。那么在6月份Sally还可以赚到20美元的HIP奖金。从7月1日起，Sally可以再赚40美元。

问题：如何赚取HIP最大限额？

答：在将SNAP福利金用于购买其他食品之前，先购买HIP水果和蔬菜。

示例：Jon Snow获得了300美元的SNAP福利金。在收到每月的SNAP福利金后，Jon去当地的农贸市场购买了他所有需要的水果和蔬菜。这样Jon赚取了HIP允许的60美元的每月上限。然后他用剩余的SNAP基金去购买其他食品。

问题：如何知道本月已经赚取的HIP奖励福利金额？

答：有两种检查方法

☞ 在您购买符合HIP资格的水果和蔬菜后，请查看您的收据。您的收据将显示：

- 您的SNAP/EBT帐户余额
- 您在这次购买中赚取多少HIP奖金
- 在本月中您到目前一共赚到多少HIP奖励

☞ 拨打EBT卡背面的电话号码（1-800-997-2555）。自动语音将告诉您：

- 您的SNAP / EBT 帐户余额
- 和您在本月通过HIP赚取回到卡上的金额



收据示例

这里显示你开始时的SNAP福利金额。“SNAP福利消费”是指你EBT卡上的消费。“HIP赚取奖金”是指购买中符合HIP条件的金。“SNAP福利消费”被立即退还为“HIP赚取奖金”，这就是为什么您的SNAP余额没有变化。

“本月至此日已获取的HIP”是你本月赚取的HIP奖金数量。您可以通过从每月HIP上限中减去“本月至此日已获取的HIP”来查看本月还有多少HIP赚取余额。(\$40, \$60, 或者 \$80)

```
SNAP Purchase
Card Num: XXXXXXXXXXXXXXXX0000*
Settlement Date: 09/01/2017
Merchant: < No Merchant >
(Market Manager)

Balance Summary:
-----
SNAP Begin Bal: 104.71
SNAP Purchase : -7.50
HIP Earned    : 7.50
-----
SNAP End Bal  : 104.71

Cash Balance : 0.00
HIP Earned MTD: 7.50
-----
Result: Approved
Auth #: 392061
Trace#: 000510-000000873100088

** DISPENSE GOODS **
-----
**** Mobile Mkt+ Sel v2.3.2 ****
```

问题：如果我没能赚取到每月**HIP**的全部限额，我可以在下个月获得额外的**HIP**奖金吗？

答：不可以。您的**HIP**月度限制在每个月都是相同的，且从每月的第一天开始重新积累。

问题：如果我对**HIP**有疑问怎么办？

答：

- 给面包工程的食物来源热线1-800-645-8333致电
- 访问www.mass.gov/hip 网页

问题：具备赚取**HIP**资格的食物如何帮助我和我的家人？

答：每天吃大量的水果和蔬菜有助于保持身体健康！健康饮食习惯可以帮助预防心脏病，糖尿病，高胆固醇和癌症，还可以帮助您维持健康的体重。增加水果和蔬菜的摄入量，全部家庭成员都会更加健康！

请访问 www.mahealthyfoodinasnap.org 以获取更多信息